

КОММУНИКАТИВНЫЙ ПОДХОД К ОБУЧЕНИЮ АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ

А.Т. Егорская, студент

Е.С. Зарницына, старший преподаватель

Приволжский исследовательский медицинский университет
(Россия, г. Нижний Новгород)

DOI:10.24412/2500-1000-2022-8-1-74-78

Аннотация. Статья посвящена особенностям коммуникативного подхода (КП) к обучению английскому языку студентов неязыковых (медицинских) направлений. Показано, что КП предполагает формирование коммуникативной компетенции. В статье кратко рассмотрена история формирования КП. Описаны ключевые принципы КП. Продемонстрирована роль преподавателя. Проанализированы условия реализации КП во время занятий по английскому языку в медицинском университете. Сделан вывод об оптимальности данного метода в связи с формированием навыка самостоятельной речи, умения аргументированно выразить свое мнение и ориентации в конкретной языковой ситуации.

Ключевые слова: коммуникативный подход, коммуникативная компетенция, преподавание, обучение, английский язык, студенты-медики.

В настоящее время, вследствие глобализации современного общества, существует потребность подготовки специалистов со знанием иностранного языка. В последние десятилетия значимость изучения английского языка (АЯ) существенно возросла: современный рынок труда и социокультурная ситуация требует появления специалистов, владеющих иностранным языком (как правило, английским, поскольку это международный язык) на должном уровне. Знание АЯ становится необходимым условием для успешной работы специалистов в любой сфере деятельности, поскольку даёт возможность быть компетентными в своей области на уровне мировых стандартов и быть готовыми к непрерывному саморазвитию и самосовершенствованию [1]. Не является исключением и сфера медицины: АЯ делает возможным беспрепятственное общение врачей друг с другом на международных конференциях, обеспечивает возможность обмена медицинским опытом и знаниями. Следовательно, целью обучения АЯ студентов-медиков является свободное владение устной речью, что возможно при использовании коммуникативного метода, который зарекомендовал себя во всем мире как эффективный способ овладения АЯ;

в нашей стране он нашёл свое применение, начиная с конца прошлого века [2].

Коммуникативный подход (КП) зародился в конце 1960-х – начале 1970-х годов в Великобритании. Предыдущие методы, которые активно использовались в то время для обучения иностранному языку: аудио-лингвальный и грамматико-переводной – имели много нареканий и не помогали достичь главной цели: свободного владения иноязычной речью. А потребность в общении возрастала; это была эпоха наибольшей межкультурной открытости: научные прорывы, обсуждающиеся на мировых симпозиумах, молодежные фестивали, международные экономические выставки, эпохальные исторические события (одно из самых ярких, конечно, полет человека в космос) – все это требовало от участников событий быть понятыми друг другом, уметь общаться на иностранных языках. Возникла потребность в новом подходе.

Усилиями ученых лингвистов и преподавателей-практиков Кембриджского университета в конце 1960-х годов проводилась активная работа по созданию новых методов в преподавании иностранного языка. Американский социолингвист Делл Хаймс ввел новый термин – «коммуникативная компетенция» (КК), обозначающий

способность быть участником речевой деятельности и возможность осознанного употребления языковых единиц в конкретных ситуациях общения.

Примерно двумя десятилетиями позже, во время второй волны «коммуникативного бума», были сформулированы основные принципы коммуникативной методики, а именно: ограничение (сокращение) использования родного языка в преподавании иностранного языка, приоритетной целью становится беглая и уверенная речь, грамматическая точность приобретает и шлифуется в процессе обучения [3].

В российской методике обучения иностранному языку первенство в разработке этого метода принадлежит Ефиму Израилевичу Пассову. На Первом конгрессе Международной ассоциации преподавателей русского языка и литературы (МА-ПРЯЛ) в 1968 году он впервые сформулировал принципы коммуникативного обучения речи; впоследствии создал теорию-модель коммуникативного обучения речи, в дальнейшем ставшую основой теории коммуникативного иноязычного образования.

Цель КП заключается в том, чтобы заинтересовать обучаемых в изучении иностранного языка посредством накопления и расширения их знаний и опыта [4]. Язык должен стать посредником в общении – повседневном, профессиональном и т.д.

В основе метода лежит формирование КК, которая включает в себя следующие аспекты:

- знание того, как «употреблять» язык, т.е. как использовать язык для различных целей и функций;

- знание того, как меняется язык в зависимости от конкретной коммуникативной ситуации и самих участников этой ситуации (понимание и умение различать формальный стиль общения то неформального, например);

- умение создавать, читать и понимать тексты разного типа (например, доклады, диалоги, интервью, и т.д.);

- умение поддерживать и вести разговор даже при небольшом словарном запасе и ограниченной грамматической базе) [5].

О сформированности у студента-медика КК, включающей в себя знания и умения, помогающие действовать в конкретной иноязычной ситуации, межкультурную компетенцию в сочетании с профессиональной деятельностью, свидетельствует готовность к общению на АЯ. Овладение спонтанной речью – один из самых необходимых навыков и умений в живом внеаудиторном общении. Формирование необходимых коммуникативных умений и навыков такого общения требует специальной пошаговой подготовки [6].

Так, в ходе изучения грамматических, лексических и фонетических правил, а также таких дисциплин, как «Деловые переговоры на АЯ» и «АЯ в сфере профессиональной коммуникации» формируется: осмысленная связная речь, как спонтанная, так и заранее подготовленная; способность адекватно выстраивать стратегию коммуникации в деловой и межличностной сфере общения; способность передавать и получать необходимую информацию в конкретной языковой ситуации в условиях дефицита средств выражения (прежде всего грамматических, лексических), а также способность межкультурного взаимодействия. КП формирует способность и реальную готовность осуществлять англоязычное общение, построенное на взаимопонимании с англоязычными собеседниками.

Основным в методе является речевая направленность обучения, когда общение является не только средством обучения, когда студенты постоянно вовлечены в речемыслительную активность как непосредственно – вербально, так и в опосредованной (мыслительной) форме, но и его целью. При коммуникации учитываются индивидуально-психологические особенности студентов. Функциональный отбор учебного языкового материала обеспечивает динамичность, проблемность и ситуативность тем разговора. Активное взаимодействие студентов друг с другом в процессе занятия обеспечивает принцип коллективности [5, 7].

Однако не следует также рассматривать КП в обучении как предоставление возможности «поговорить». Коммуникатив-

ная методика предусматривает развитие всех аспектов языка; КП рассчитан на развитие как устной, так и письменной речи, словарного запаса, грамматики, навыков аудирования и чтения. Преподаватель проходит со студентами три стадии обучения: 1) engagement (вовлечение), 2) study (изучение), 3) activation (активация, использование) [8].

КП предъявляет следующие требования к обучению грамматике:

- пояснения и правила должны быть краткими, точными и простыми;
- грамматический материал должен отражать естественное использование языка в общении без искусственных примеров и надуманных ситуаций;
- грамматический материал целесообразно предъявлять в доступном объеме с целью возможности его закрепления в новых контекстах;
- для закрепления грамматических явлений следует использовать различные виды общения, в том числе парную и групповую работу.

Так как общение возможно только при наличии у студентов сформированного профессионального вокабуляра, перед дискуссией преподавателю следует подготовить студентов к пониманию основных идей и категорий изучаемой темы, при этом особое значение имеет опора на межпредметные связи. Важным средством достижения данной задачи является формирование иноязычного понятийно-категориального аппарата специальности. Согласно концепции подхода, новые лексические единицы объясняются преподавателем без использования родного языка: подбором синонимов, объяснением явления с помощью мимики или жестов.

Что касается усвоения грамматического материала, то он также подается в речевых ситуациях. Однако, учитывая разную подготовку студентов, можно, а иногда (в случае низкого уровня владения студентами языком) и необходимо, пользоваться традиционными методами в обучении студентов использованию грамматически правильных структур. Другими словами, применение родного языка для объяснения и закрепления материала, а

также тренировочных упражнений на занятии может быть продуктивным и эффективным [9].

Несмотря на то, что занятие при КП обучения основано на разговоре студентов, роль преподавателя велика. Он выступает в качестве организатора занятия. В первую очередь, работа преподавателя направлена на формирование у обучаемых мотивации к говорению на АЯ. Этому способствуют методические приемы, если преподаватель умеет четко формулировать задания, умело использовать средства обучения. Мотивированность студентов также зависит от степени психологического комфорта на занятии: студенты должны чувствовать поддержку, чтобы высказывать свои мысли, не боясь при этом допустить ошибки. Для комплексной реализации КП является необходимым полностью погрузить обучаемых в языковую среду: смотреть фильмы, слушать аудиозаписи, разговаривать с носителями языка, при этом выбор языкового материала осуществляется согласно функциональному подходу.

Для соблюдения принципа новизны преподавателю следует моделировать ситуации и давать задания, способствующие обмену мнениями. КП подразумевает использование упражнений с «открытым финалом», при использовании которых невозможно спрогнозировать возможный результат урока, все будет зависеть от высказываний и реакций учащихся, поэтому преподаватель должен быть готов импровизировать. Несомненно, важна обратная связь после ответа студента для исправления ошибок [10]. То есть, основная задача педагога – наиболее продуктивно организовать деятельность и помочь выйти на познавательный результат [11].

Кураторство является главной ролью преподавателя при использовании КП. Выполняя эту функцию, педагог служит промежуточным звеном между студентами и изучаемым языком. Однако педагог ни в чем не ограничивает изучение языка, а только контролирует те аспекты, которые необходимы в текущий момент. Преподаватель может выступать в роли организатора, который делит студентов на группы

и пары для создания процесса эффективной работы каждой из них. Педагог осуществляет аналитику потребностей учащихся, оценивая то, что необходимо конкретному студенту. В отсутствии достаточных языковых средств у студента педагог помогает ему и служит в качестве ресурса. В процессе занятия преподаватель информирует студентов о том, какие проблемы присутствуют у них и как повысить эффективность обучения, то есть является советником.

Таким образом, КП является оптимальным методом обучения АЯ студентов-медиков в связи с формированием навыка самостоятельной речи, умения аргументированно выразить свое мнение и ориентироваться в конкретной языковой ситуации. То есть, весь процесс обучения иностранному языку в медицинском вузе должен быть профессионально ориентирован, подчиняться основной профессиональной деятельности будущего специалиста-медика, способствовать решению профессиональных задач.

Библиографический список

1. Горгарова Я.Ю. Подходы к преподаванию иностранного языка в контексте развития коммуникативной компетентности студентов вуза // Вестник Калужского университета. – 2021. – №2 (51). – С. 136-138.
2. Балбекова Ф.Ш. Коммуникативный подход в обучении иностранным языкам // Вопросы педагогики. – 2022. – № 2-2. – С. 17-20.
3. Михайлова Г.И. К вопросу о роли и целесообразности коммуникативного подхода в изучении иностранного языка в техническом вузе // Тенденции развития науки и образования. – 2019. – № 49-2. – С. 14-17.
4. Степанова Т.Ю. Особенности реализации коммуникативного подхода в обучении иностранным языкам // Психология и педагогика: методика и проблемы практического применения. – 2011. – № 20. – С. 147-151.
5. Маукебаева М.А. Коммуникативный подход в обучении иностранному языку // Фундаментальные и прикладные исследования: проблемы и результаты. – 2015. – № 17. – С. 121-126.
6. Пивоварова О.П. О специфике реализации коммуникативного подхода при обучении английскому языку // Междисциплинарный диалог: современные тенденции в общественных, гуманитарных, естественных и технических науках. – 2014. – №1. – С. 27-33.
7. Прус Л.В., Березовская Л.Г., Млынар Е.Ш. Коммуникативный подход в обучении иностранным языкам студентов вузов // ПНИО. – 2018. – №2 (32). – С. 109-112.
8. Банарцева А.В. Коммуникативный подход в обучении иностранному языку // Вестн. Сам. гос. техн. ун-та. Сер. Психолого-педагогич. науки. – 2017. – №1 (33). – С. 22-29.
9. Иванцова Н.А. Реализация когнитивно-коммуникативного подхода в обучении английскому языку в неязыковом вузе // Известия Волгоградского государственного педагогического университета. – 2019. – №6 (139). – С. 30-35.
10. Волкова С.А. Особенности применения коммуникативного подхода при обучении иностранному языку студентов вузов // Вопросы педагогики. – 2019. – № 4-1. – С. 41-44.
11. Меркулов А.В. Коммуникативный метод обучения английскому языку // Modern Science. – 2021. – № 1-2. – С. 290-294.

COMMUNICATIVE ENGLISH TEACHING TO MEDICAL STUDENTS

A.T. Egorskaya, *Student*

E.S. Zarnitsyna, *Senior Lecturer*

Privolzhsky Research Medical University
(Russia, Nizhny Novgorod)

Abstract. *The article is devoted to the peculiarities of the communicative language teaching (CLT), namely, English teaching to non-linguistic (medical) students. The CLT aims at forming a communicative competence. The article briefly discusses the history of CLT. The key principles of CLT are described. There is demonstrated a teacher's role. The conditions for CLT implementation at English lessons at a medical university are considered. CLT is concluded to be an optimal method due to the establishment of fluency, reasoned opinion expression and orientation in a specific language situation.*

Keywords: *communicative language teaching, communicative competence, teaching, English, medical students.*